



## بخشی از ترجمه مقاله

### عنوان فارسی مقاله :

شاخص وضعیت پایین در فرزندان نوجوان مادران مبتلا به دیابت حاملگی :  
یک نشانگر ریسک برای ایجاد اختلال تحمل گلوکز در جوانان

### عنوان انگلیسی مقاله :

A low disposition index in adolescent offspring of mothers  
with gestational diabetes: a risk marker for the development  
of impaired glucose tolerance in youth



## توجه !

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل  
با فرمت ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.



## بخشی از ترجمه مقاله

### Implications

We demonstrate that obese NGT offspring of GDM mothers have pre-existing defects in beta cell function, as evidenced by a low oDI. The apparent low oDI is a strong risk factor for imminent progression towards IGT. The ever growing number of women with gestational diabetes (18%) suggests that the

future will be filled with children with early diabetes at a rate that far exceeds the current prevalence. IADPSG criteria for diagnosing GDM [24] identify more cases of diabetes during pregnancy than the criteria used 10–15 years ago, yet quantification and characterisation of the metabolic risk of offspring based on the newly described criteria remain to be studied. Offspring of GDM mothers ought to be screened for IGT and/or IFG, and preventive and therapeutic strategies should be considered before the development of full clinical manifestation of diabetes. While we cannot use this analysis for development of definitive screening guidelines, we strongly suggest that, among obese children and adolescents exposed to GDM, specifically if additional risk factors are present (such as severe obesity, acanthosis nigricans, ethnic minorities, etc), OGTTs should be performed at baseline (specifically in mid-pubertal adolescents) and potentially repeated based on clinical judgement. Furthermore, the need for studies aimed at unravelling the role of genetic or epigenetic factors and environmental postnatal factors that might be causing functional defects in the beta cell has never been more urgent.

### راهِرِدِه‌ها

ما نشان دادیم که فرزندان NGT چاق مادران GDM دارای نقص های از قبل موجود در عملکرد سلول های بتا هستند همانطور که قبلا با یک OD1 پایین نشان داده شده است. OD1 پایین اشکار عامل ریسک قوی برای پیشرفت غیر ایمن در جهت IGT است. رشد مداوم تعداد زنان دارای دیابت بارداری 18% نشان می دهد که در آینده کودکان بسیاری با دیابت های اولیه در نرخ بیش از آنچه امروز با آن مواجه خواهند بود. معیار IADPSG برای تشخیص GDM موارد بیشتر دیابت را در طول بارداری از معیار مورد استفاده در 10 تا 15 سال پیش نشان می دهد. فرزندان مادران GDM باید برای IGT یا IFG تحت نظر باشند و استراتژی های پیشگیرانه و درمانی باید قبل از ایجاد علائم بالینی کامل دیابت در نظر گرفته شوند. در حالیکه ما نمی توانیم از این اتالیز برای ایجاد راهنمایی در مورد تحت نظر گرفتن آنها استفاده کنیم اما قویا پیشنهاد می کنیم که در بین کودکان و نوجوانان چاق در معرض GDM به طور خاص با عوامل خطر رو به افزایش حال حاضر (مانند چاقی، حداقل های قومی و غیره) OGTT ها باید در ابتدا (به طور خاص در نوجوانان) انجام شود و به طور بالقوه بر اساس تنظیم بالینی تکرار شود. علاوه بر این نیاز به مطالعات با هدف یافتن نقش عوامل ژنتیک و اپی ژنتیک و عوامل محیطی که ممکن است باعث نقص عملکردی در سلول های بتا شود هرگز تا این اندازه حیاتی نبوده است.



### توجه!

این فایل تنها قسمتی از ترجمه میباشد. برای تهیه مقاله ترجمه شده کامل با فرمت

ورد (قابل ویرایش) همراه با نسخه انگلیسی مقاله، [اینجا](#) کلیک نمایید.

برای جستجوی جدیدترین مقالات ترجمه شده، [اینجا](#) کلیک نمایید.